

Bulletin N° 72
Octobre 2005

1930-2005
La CIGR :75 ans

Nouvelles e la CIGR

2

historique de la CIGR, suite et fin

3

Nouvelles des associations nationales et régionales

4

Activités parrainées par la CIGR

5

Activités des associations régionales de la CIGR

6

Activités co-parrainées par la CIGR

7

Autres activités

10

Publications

12

NOUVELLES DE LA CIGR

Le mot du Président

En septembre, je me suis rendu en Chine pour assister au 19ème congrès de la Commission internationale de l'irrigation et du drainage, CIID, et pour participer à la célébration du centenaire de l'Université agronomique de Chine.

Au 19ème congrès de la CIID, qui s'est tenu du 8 au 10 septembre 2005 à Pékin, je représentais la CIGR en ma qualité de Président. J'ai pu établir des contacts qui permettront d'élargir la collaboration avec la CIID. J'ai prononcé un discours lors du congrès et, avec Huang Guanhua (section I de la CIGR), J'ai co-organisé une session spéciale sur "Gestion des sols et de l'eau qui était le prolongement de la 7ème conférence inter-régionale sur Eau et environnement. Cette dernière faisait partie de l'excellente conférence internationale de la CIGR à Pékin en octobre 2004, co-parrainée par le Comité chinois de la CIID. La session spéciale a été un succès, avec plus de participants, et dans les deux occasions, la collaboration entre la CIGR et la CIID s'est révélée fructueuse. Espérons que d'autres occasions se présenteront!

En tant que représentant de la CIGR j'ai assisté aux célébrations du centenaire de l'Université agronomique de Chine (CAU). J'ai pris des contacts avec le président de la CAU, Dr. Chen Zhangliang, et avec d'autres responsables.



Prof. Luis Santos Pereira

J'ai aussi participé au symposium international sur Innovation et Développement de l'ingénierie en agriculture urbaine et assisté à la cérémonie qui s'est déroulée dans le Grand Palais du Peuple, présidée par le vice-premier ministre Hui Liangyu. Une mention spéciale pour le symposium sur l'ingénierie de l'agriculture urbaine, parrainée par les associations chinoise et pékinoise d'ingénierie agricole avec l'Académie chinoise de machinisme agricole car cette rencontre ouvre un nouveau domaine pour notre profession en réponse à l'augmentation des zones urbaines et péri-urbaines où les terres sont utilisées pour des productions horticoles familiales ou intensives.

*Prof. Luis Santos Pereira
Président de la CIGR 2005-2006*

Nouveau Secrétaire général à la CIGR

Veillez noter qu'à compter du 1er janvier 2006 le Prof. Schulze Lammers transmettra le secrétariat général de la CIGR au Prof. Takaaki Maekawa de l'Université de Tsukuba, Japon. Une cérémonie officielle se déroulera au Japon en mars 2006. Le Bulletin de la CIGR de janvier 2006 sera publié par le Secrétariat général de Bonn, Allemagne.

L'adresse du nouveau secrétariat général de la CIGR est: Prof. Takaaki Maekawa, University of Tsukuba, Institute of Agriculture and Forest Engineering, Tennodai 1-1-1, Tsukuba, Ibaraki, 3005-8572, Japon, T.: +81 298 53 6989, F.: +81 298 53 7496, E-mail: biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp

Congrès mondial de Bonn 2006

"Une ingénierie agricole pour un monde meilleur"

La CIGR, EurAgEng, VDI-MEG et la FAO ont le plaisir de vous inviter à leur congrès mondial conjoint, qui se tiendra du **3 au 7 septembre 2006 à Bonn, Allemagne**. Ce congrès associera le "XVI congrès mondial de la CIGR", "AgEng2006" et la "64^{ème} conférence internationale VDI-MEG sur l'ingénierie agricole". Dans le cadre du congrès, la FAO organisera un atelier sur "La contribution de l'ingénierie agricole pour résoudre les problèmes agricoles du futur" pendant deux demi-journées. En outre, une pré-conférence sur "Technologies d'automatisation pour les matériels hors route" se tiendra immédiatement avant le congrès mondial.

Les sessions scientifiques, présentations de posters, sessions techniques et groupes d'intérêt spécial du congrès aborderont les derniers progrès de l'ingénierie agricole. Le XVIème congrès mondial de la CIGR offrira donc aux ingénieurs agronomes et représentants des fabricants une excellente occasion d'évoquer ces progrès de divers points de vue et de promouvoir de nouvelles façons d'utiliser les progrès récents de l'ingénierie agricole au service de la situation agricole mondiale.

En présentant des points de vue de niveau mondial, européen et allemand, le XVIème congrès mondial de la CIGR permettra aux participants d'établir de nouveaux contacts, d'intensifier la coopération internationale et de transférer leurs compétences et expériences à de nouveaux domaines d'activité.

Les rencontres se tiendront essentiellement dans le bâtiment principal de l'Université de Bonn, ancienne résidence des archevêques et électeurs de Cologne, et dans le "Centre international des congrès -Bundeshaus Bonn", qui comprend l'ancien parlement de la République fédérale d'Allemagne.

Les thèmes suivants seront abordés:

- I. Utilisation des sols et de l'eau-Environnement
- II. Energie et machinisme

- Tracteurs
- Labour et semis
- Fertilisation et protection des végétaux
- Récolte
- Technologies d'automatisation

- III. Systèmes informatiques et agriculture de précision

IV. Technologies d'élevage

- Structures
- Environnement
- Elevage de précision

V. Technologies et logistique de post-récolte et de transformation

VI. Energie et productions non alimentaires

VII. Ingénierie et gestion des systèmes

- Produits industriels émergents
- Commercialisation
- Systèmes de services
- Traçabilité
- Ergonomie et sécurité au travail
- Gestion des exploitations, calculs et planification

VIII. Systèmes de production de fruits et légumes

- Cultures protégées
- Serres
- Matériels pour la récolte sur les arbres

IX. Questions mondiales

- Répondre aux besoins du marché mondial en matériels
- Technologies qui permettent les exportations agro-alimentaires

Dates limites:

Soumission des résumés 1 février 2006

Notification d'acceptation 15 mars 2006

List des articles 15 avril 2006

Articles définitifs 1 juin 2006

Notez que les résumés et les articles ne peuvent être soumis qu'en ligne. Les instructions pour la soumission des articles se trouvent sur <http://www.2006cigr.org/> à la rubrique "auteurs".

L'URL direct est <http://www.2006cigr.org/authors.html> Pour tout

renseignement, voir <http://www.2006cigr.org/> ou contacter:

VDI-MEG, Graf-Recke-Strasse 84, 40239 Düsseldorf,

Allemagne. Tél.: +49 211 6214266 Fax: +49 211 6214177

E-mail: info@2006cigr.org

La CIGR a 75 ans : 1930 – 2005

Brève histoire de la CIGR

Le 5 août 2005 marquait le 75^{ème} anniversaire de la création de la CIGR à l'Université de Liège. A l'occasion de cet anniversaire, les deux derniers numéros du Bulletin présentent, en deux parties, l'histoire et l'évolution de la CIGR depuis sa création jusqu'à aujourd'hui.

2^{ème} partie

Les années récentes

Dans les années 1990, la CIGR a développé l'utilisation de l'internet pour fournir ses services gratuitement aux ingénieurs agronomes. En 1998, le site (maintenant lié à www.cigr.org) a été mis en ligne et hébergé par le University College de Dublin.

La revue électronique de la CIGR "Agricultural Engineering International" existe en tant que revue technique révisée par des pairs depuis 1999 et fournit gratuitement aux ingénieurs agronomes (1) des articles scientifiques et de recherche originaux, (2) des articles invités sur des thèmes généraux et (3) des articles révisés par des pairs.

Egalement en 1999, le réseau mondial CIGR-FAO a été mis en ligne, hébergé par la FAO à Rome. C'est un forum pour des groupes de discussion et de vulgarisation, qui sont organisés en fonction des sections techniques de la CIGR. Le manuel d'ingénierie agricole de la CIGR couvre l'ensemble du domaine des applications de l'ingénierie agricole. Il a été publié en 1999 en cinq volumes reliés totalisant plus de 2 400 pages, et est aussi disponible sur CD-ROM. Un sixième tome est en préparation: "Technologies de l'information"

Evolution des sections techniques

L'évolution des sections techniques de la CIGR reflète en partie l'évolution qui se sont produites ces dernières décennies dans l'ingénierie agricole. Au cours des années, trois nouvelles sections techniques ont été ajoutées aux quatre d'origine pour maintenir la CIGR dans l'actualité des nouvelles technologies qui apparaissaient en ingénierie agricole.

Section I

La mission de la section I est restée dans le même domaine; cependant, de nouveaux sujets ont été introduits, comme:

protection et préservation des sols, aménagement rural, infrastructures rurales. Afin de raccourcir le nom de la section, l'intitulé a été condensé en "Ingénierie des sols et de l'eau".

Section II

Cette section traite toujours des bâtiments agricoles mais au cours des années des thèmes nouveaux sont apparus, comme la protection de l'environnement, l'informatique pour l'environnement et les bâtiments agricoles, l'aménagement des exploitations et la gestion des déchets. Le nouvel intitulé de cette section est "Bâtiments agricoles, équipements, structures & Environnement".

Section III

Au congrès de la CIGR de 1964 à Lausanne, la section III fut divisée en deux sections distinctes. Le vaste domaine de l'électricité fut réparti entre électricité rurale pour une section et équipements électriques pour les machines agricoles pour l'autre. Cette dernière comprend maintenant l'intelligence artificielle, la modélisation, les systèmes informatiques et la physique. Ainsi réorientée en 1964, la section III fut ensuite renommée "Ingénierie des équipements pour les productions végétales".

Section IV

L'actuelle section IV résulte aussi de la décision de 1964. La partie énergie rurale de la section III fut renforcée par l'exigence de rationalisation dans la consommation d'énergie, d'automatisation et de contrôle. 20 ans après se sont ajoutés les thèmes de l'utilisation des énergies renouvelables et des technologies correspondantes. La section s'intitule maintenant "Energie rurale et autres sources d'énergie".

Section V

Suite au changement de 1964, la section IV a changé de numéro et de nom: section V, "Gestion, ergonomie et ingénierie des systèmes". Dans les années 1970 et 1980 les questions de gestion des exploitations, de charge de travail, de santé, d'ergonomie et de sécurité firent l'objet d'études intensives et systématiques. L'ingénierie des systèmes était et demeure un outil méthodologique pour ces études, avec des prolongements en sociologie.

Section VI

Un regard général sur l'agriculture montre que la

production n'est qu'un élément d'un processus qui aboutit à l'utilisation des produits par le consommateur ou utilisateur. Les propriétés physiques des produits, alimentaires ou non, la transformation, la qualité du produit final sont des questions importantes. Cela a conduit à créer la section VI: "Technologies de post-récolte et ingénierie de la transformation".

Section VII

La dernière section technique créée par la CIGR est la section VII: "Systèmes informatiques". Cette section a été entérinée par le bureau exécutif de la CIGR à Toronto, Canada, en 1999, et approuvée par le Congrès mondial de Tsukuba, Japon, en 2000. Naturellement, l'informatique se retrouve dans presque toutes les applications de l'agriculture, mais un traitement systématique nécessite un forum, que la CIGR a créé avec cette section transversale.

NOUVELLES DES ASSOCIATIONS NATIONALES ET REGIONALES

Contributions des membres régionaux et nationaux

Les associations régionales et nationales de la CIGR sont invitées à augmenter leur utilisation du Bulletin et du site Internet de la CIGR www.cigr.org pour diffuser leurs informations au plan international : annonces de manifestations, comptes rendus de conférences, informations organisationnelles, etc. peuvent être soumis au Secrétariat général de la CIGR pour publication dans le Bulletin de la CIGR. De même, le site Internet de la CIGR <http://www.cigr.org/> est un bon outil pour faire des liens avec des sites qui traitent de l'ingénierie agricole. Les associations régionales et nationales de la CIGR peuvent suggérer des sites pertinents au Secrétariat général de la CIGR et créer des liens avec cigr.org dans leurs propres sites.

Symposium sur innovation et développement de l'ingénierie agricole urbaine

Dans le cadre du centenaire de l'Université agronomique de Chine, l'Association chinoise d'agronomie a parrainé un symposium sur Innovation et développement de l'ingénierie agricole urbaine qui s'est tenu du 14 au 16 sept 2005. Cette rencontre a marqué un changement dans la profession d'ingénieur agronome et son champ d'action. D'une part, elle a ouvert l'agronomie à des domaines qui n'étaient pas les siens, comme les jardins, les parcs, les

zones urbaines, le travail avec les urbanistes et les paysagistes. D'autre part, elle a abordé la production agricole intensive des zones péri-urbaines, c'est-à-dire les productions horticoles et floricoles protégées. Les villes se développent, les terres agricoles régressent mais l'ingénierie agricole demeure et les diverses disciplines doivent remplir différentes fonctions.



L'ASAE et la CSAE changent de nom

L'Association américaine des ingénieurs agronomes (ASAE) a changé de nom: **American Society of Agricultural and Biological Engineers (ASABE)**. Traduisant formellement la relation et l'histoire commune de l'agriculture et de la biologie, le nouveau nom a été approuvé en début d'année par les membres et entériné le 19 juillet lors de la réunion annuelle de l'association. Veuillez noter le nouveau contact: ASABE, 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085, USA. Tél.: 269 429 0300 Fax: 269 429 3852 E-mail: hq@asabe.org, URL <http://www.asabe.org/>. Au cours de la période 2004-2005,

les membres de la Canadian Society of Agricultural Engineers (CSAE/SCGR) a décidé de donner à l'association le nom de **Canadian Society for Bioengineering (CSBE)**. En Français 'La Société Canadienne de Génie Agroalimentaire et de Bioingénierie' (CSBE). Veuillez noter le nouvel URL et l'adresse e-mail: CSBE/SCGAB, PO BOX 23101 RPO MCGILLIVRAY, Winnipeg MB R3T 5S3, CANADA. Tel: 204 233 1881 Fax: 204 231 8282 E-mail: bioeng@shaw.ca URL: <http://www.bioeng.ca/>

ACTIVITES PARRAINÉES PAR LA CIGR

Une liste chronologique des manifestations d'ingénierie agricole se trouve dans le calendrier des événements sur le site Internet de la CIGR:

<http://www.cigr.org/>

Séminaire international "Entretien des routes rurales – enjeux et perspectives"

Les **20 et 21 avril 2006**, l'Association permanente marocaine pour les routes (AMPCR) et l'Association nationale pour la reconquête des terres, l'irrigation et le drainage (ANAFID) tiendront un séminaire international sur « entretien des routes rurales - enjeux et perspectives » à **Rabat, Maroc**. Organisé en collaboration avec la CIGR et l'Association mondiale des routes (PIARC), le séminaire traitera de la gestion, le financement et les techniques pour l'entretien des routes.

Les quatre principaux thèmes:

- Le rôle des routes rurales et leur entretien
- Techniques d'entretien pour les routes rurales
- Gestion et financement des routes rurales
- Projets de développement intégré et routes rurales

Les langues seront l'Anglais et le Français, avec traduction simultanée.

Dates limites:

Résumés ; 31 octobre 2005

Notification d'acceptation: 15 novembre 2005

Articles complets: 30 décembre 2005

Pour tout renseignement contacter: ANAFID, 1 Rue Haroune Errachid Agdal-Rabat, Maroc. Fax: (+212)37670303 Email: h.bartali@iav.ac.ma Des informations se trouvent aussi sur www.piarc.org et www.anafid.org

2^{ème} symposium international de la section VI de la CIGR

"L'avenir de l'ingénierie alimentaire"

Pour mieux remplir ses missions, la section VI de la CIGR organise le 2^{ème} symposium international sur les propriétés physiques des aliments, des matières premières et des produits semi finis ainsi que la transformation des bioproduits et la sécurité alimentaire à **Varsovie, Pologne**, du **26 au 28 avril 2006**. Ce symposium comprend des présentations et débats en séances plénières, techniques et posters, avec des rencontres informelles pour aborder les dernières évolutions des techniques de transformation alimentaire ainsi que la durabilité de l'agro-alimentaire. Les actes du symposium seront publiés sur CD-ROM et remis aux participants à l'accueil du symposium.

Le symposium est organisé conjointement par l'Université agronomique de Lublin et l'Université agronomique de Varsovie.

Veuillez noter les dates:

Articles complets : 31 décembre 2005

Programme technique sur le site: 30 décembre 2005

Pour tout renseignement, consulter le site du symposium <http://www.cigr.pl> ou contacter the Conference Secretaries: Dr Agnieszka WIERZBICKA, Dr Andrzej POLTORAK and Dr Wojciech GOLIS, Warsaw Agricultural University,

ul. Nowoursynowska 159c, 02-776 Warsaw, Poland. E-mail: cigr2006@cigr.pl or info@cigr.pl

Section I de la CIGR: conférence inter-régionale sur Eau et Environnement 2006 "Concepts pour la gestion de l'eau et multifonctionnalité des sols de plaine"

La conférence inter-régionale 2006 sur Eau et Environnement aura lieu à l'IHE de l'UNESCO (Institut international pour l'ingénierie hydraulique et environnementale) à **Delft, Pays-Bas**, du **17 au 19 mai 2006**. Avec le parrainage de la section I de la CIGR et d'ISOMUL (Groupe international d'étude de la multifonctionnalité des sols), la conférence est organisée par le NWP (Netherlands Water Partnership), et le Groupe Aménagement du territoire WUR (Université et centre de recherché de Wageningen) à Wageningen, Pays-Bas.

La conférence Envirowater 2006 est consacrée en partie à des projets de recherche, des exposés scientifiques et des débats, et en partie à la présentation et la discussion de nouveaux concepts pour le développement des plaines et des deltas. Elle comprend une visite d'une journée dans le delta du Rhin. Présentant l'ensemble des connaissances, les expériences, les visions, les concepts et la recherche sur l'utilisation future des plaines et des deltas, la conférence traite aussi de l'approche globale de ces aspects pour une planification concertée de ces régions.

Les thèmes suivants seront abordés:

I Opportunités et dangers

- Exploitation des ressources naturelles
- Changement d'utilisation des sols et impacts sur la société

II. Changement climatique et eau

- Changement climatique et impacts sur la ressource en eau
- Changement climatique et élévation du niveau de la mer

III. Eaux souterraines et intrusion d'eau salée

- Changements quantitatifs et qualitatifs des eaux souterraines

- Intrusion d'eaux salées et réponses d'adaptation

IV. Systèmes de gestion de l'eau pour piloter la planification

- Possibilités et contraintes de la gestion des eaux pour l'aménagement du territoire
- Nouveaux concepts de gestion des eaux pour l'aménagement du territoire

V. Multifonctionnalité des sols : un approche des questions de plaines et deltas

- Multifonctionnalité des sols et de l'eau
- Nouveaux concepts, visions et exemples de multifonctionnalité des sols et de l'eau

La langue de la conférence sera l'Anglais. Des matériels seront disponibles pour les présentations vidéo et projections LCD pour les PC. Les articles scientifiques

seront publiés dans les actes (sur CD-ROM). Une visite peut être organisée à la fin de la conférence. Des entreprises seront invitées à présenter leurs derniers produits lors d'une exposition technique en lien avec différents thèmes de la conférence.

Dates importantes:

Acceptation/instructions auteurs: 1 décembre 2005

Manuscrit définitif: 15 janvier 2006

Instructions aux auteurs (article/poster): 15 mars 2006

Les frais d'inscription seront d'environ 300/250 euros pour les participants, 250/300 euros pour les étudiants et 50/60 euros pour les accompagnants (avant/après le 1^{er} janvier 2006. Ils comprennent les séances techniques et sociales

(réception d'arrivée, dîner de la conférence et visite technique). Les participants venant d'Europe de l'Est, d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine bénéficieront d'une réduction de 20% sur les frais d'inscription.

Pour tout renseignement, voir le site de la conférence:

<http://www.wau.nl/rpv/isomul/envirowater2006/> ou contacter le secrétariat: Isomul, Land Use Planning Group, Wageningen University and Research Centre (WUR), Generaal Foulkesweg 13 6703 BJ, Wageningen, Pays-Bas. Tel: +31(0)317-483849 Fax: +31(0)317-482166 Email: Envirowater2006@wur.nl 482166 Email: Envirowater2006@wur.nl

ACTIVITES DES ASSOCIATIONS REGIONALES DE LA CIGR

Conférence internationale de l'agronomie

Sous les auspices de l'AAAE, cette conférence sur le thème de "l'agronomie : technologies et évolutions" se tiendra à l'Institut asiatique des technologies à **Bangkok, Thaïlande**, du **6 au 9 décembre 2005**.

Thèmes:

- Energie et machinisme
- Ingénierie alimentaire et biotechnologies
- Sol et eau
- Energie et agriculture
- Systèmes agricoles
- Structures et environnement
- Electronique et agriculture
- Agro-industrie
- Formation des agronomes
- Gestion des déchets de l'agriculture
- Ergonomie
- Mécanique des sols
- Nouveaux matériaux et technologies émergentes

Pour tout renseignement, veuillez contacter: le secrétariat, Att.: Dr. Emmanuel C. Canillas, International Agricultural Engineering Conference, ASE SERD Asian Institute of Technology, P.O.Box 4 Klong Luang, Pathumthani 12120, THAILANDE. Tel.: +66 2 524 5494 Fax: +66 2 524 6200 E-mail: aaae@ait.ac.th emann@ait.ac.th

Conférence sur les techniques d'équipement agricole

La conférence des techniques d'équipement agricole (AETC) aura dix ans en février 2006. Du **12 au 14 février 2006**, les professionnels et pré-professionnels de l'ASABE se réuniront à **Louisville, Kentucky, USA**, pour discuter des derniers progrès de l'agriculture et des activités annexes et des critères de sécurité de leur secteur. Les dates de AETC 2006 ont été fixées pour coïncider avec le salon national du machinisme agricole de Louisville, KY où plus de 800 exposants montreront leurs produits, techniques et savoir-faire.

Pour tout renseignement sur la conférence et le salon, contacter: Sharon McKnight, ASABE Meetings and Conferences, 2950 Niles Road, St. Joseph, Michigan 49085 Tél: (269) 428-6333 Fax: (269) 429-3852 E-mail: mcknight@asabe.org

Rencontre annuelle de l'ASABE

La rencontre internationale 2006 de l'association américaine des ingénieurs agronomes et biologistes se tiendra du **9 au 12 juillet 2006** au centre des conventions de l'Oregon à **Portland, Oregon, USA**. Elle comprendra des exposés et des posters sur les thèmes suivants:

- Génie biologique
- Ergonomes, sécurité et santé
- Ingénierie de l'alimentation et de la transformation
- Techniques de l'information et électricité
- International et formation
- Energie et machinisme
- Sol & Eau
- Structures & Environnement
- Autres

Toutes les propositions de contribution doivent être soumises aux organisateurs de session selon la liste publiée en ligne (voir URL ci-dessous).

Dates limites:

Proposition de présentation	11 novembre 2005
Notification d'acceptation	2 décembre 2005
Inscription du présentateur	17 mai 2006
Articles complets	17 mai 2006

Pour tout renseignement, voir <http://www.asabe.org/meetings/aim2006/index.htm> ou contacter Sharon McKnight, ASABE Meetings and Conferences, 2950 Niles Road, St. Joseph, Michigan 49085, Tél.: (269) 428 6333 Fax: (269) 429-3852 E-mail: mcknight@asabe.org

WCCA 2006 – Congrès mondial : Agriculture et ordinateurs

Le 4^{ème} congrès mondial Agriculture, ordinateurs et ressource naturelles se tiendra à **Orlando, Florida, USA** du **24 au 26 juillet 2006**. Parrainé par l'ASABE et soutenu par la CIGR, l'AFITA, l'EFITA, l'IAALD et PanAFITA, ce congrès offre aux professionnels du secteur l'occasion d'échanger des informations sur les évolutions et les applications des technologies de l'information.

Les thèmes comprennent:

- Adoption et vulgarisation
- Systèmes d'aide à la décision

- Formation, enseignement à distance et qualification professionnelle
- e-agribusiness et gestion des filières de production
- Collecte des données de terrain enregistrement
- Contrôle de qualité alimentaire/traçabilité
- GIS
- Applications grid
- Informatique et banques de données
- Instrumentation et contrôle
- Services en ligne, portails et applications Internet
- Science livresque et représentation des connaissances
- Modélisation et simulation
- Science et technique d'emballage
- Ordinateurs portables et nomades

- Agriculture de précision
 - Politiques de développement rural et d'environnement
 - Réseaux sans fils et de capteurs
- Les auteurs peuvent soumettre leurs résumés avant le 30 janvier 2006.
- Dates limites:
- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| Soumission des résumés: | 30 janvier 2006 |
| Notification d'acceptation: | 27 février 2006 |
| Articles prêts à publier: | 12 juin 2006 |
| Inscription des auteurs: | 12 juin 2006 |
| Dernière annonce: | 15 juin 2006 |
- Pour toute question sur cette conférence, veuillez adresser un e-mail à Fedro S. Zazueta : fsz@ufl.edu et voir <http://www.wcca2006.org>

ACTIVITES CO – PARRAINÉES PAR LA CIGR

Congrès international irrigation et drainage: Cuba-Irrigation 2005

L'Institut de recherche irrigation et drainage (IDRI) du ministère de l'agriculture de Cuba, vous invite à participer au congrès international qui se tiendra du **25 au 28 octobre 2005 à La Havane, Cuba**. Langues :Anglais et Espagnol.

Les thèmes principaux:

- Techniques d'irrigation et drainage technologies
- Modernisation et entretien des systèmes d'irrigation et de drainage
- Impact environnemental et social de l'irrigation et du drainage
- Règles de protection contre les cyclones tropicaux
- Application des plastiques pour une utilisation efficace de l'eau dans les zones irrigables

Les participants qui ont besoin d'une invitation pour avoir l'autorisation de leur institution peuvent la demander au président du comité d'organisation. Les frais sont de 200 \$ US pour les délégués et de 60 \$ us pour les accompagnants. Pour tout renseignement, contacter : Dr. A. Reynaldo Rey García, Président du comité d'organisation, P.O.B: 6090, La Havane, Cuba. Tel.: (537)911038, Fax: (537)917595 e-mail: iird@ceniai.inf.cu <http://www.loseventos.cu/cubariego2005>

Congrès international sur "Efficacité et impacts environnementaux de la mécanisation agricole"

Ce congrès, parrainé par la section III de la CIGR - "Equipements pour les productions végétales" – et organisé par l'Institut d'Agronomie, Eau et Forêt (Tunisie) en collaboration avec l'Association tunisienne des chercheurs en agriculture, se tiendra du **9 au 11 novembre 2005 à Hammamet, Tunisie**. Les sujets suivants seront abordés:

1. Paramètres et concepts de mécanisation optimale
 - Approches et stratégies de mécanisation agricole
 - Adaptabilité de la mécanisation aux systèmes conventionnels de culture, aux types d'exploitations et aux concepts socio-environnementaux
 - Etudes de cas
2. Efficacité technique des matériels agricoles
 - Modélisation des interactions machines pour le sol et machines pour les plantes

- Optimisation des paramètres d'efficacité technique
 - Interaction entre efficacité des machines et le contexte agro-socio-économique
 - Innovations et outils d'aide à la décision.
 - Gestion technique et économique
3. Impact environnemental de la mécanisation agricole
- Préservation des sols et de l'eau
 - Aspects non polluants des pratiques de pulvérisation
- Les contributions sur ces thèmes sont les bienvenues.

Les langues seront l'Anglais et le Français, avec traduction simultanée.

Pour tout renseignement, voir <http://www.iresa.agrinet.tn/cma2005> ou contacter le secrétariat de cma2005: I.N.R.G.R.E.F., BP 10 – Ariana 2080 Tunisie. Tel.: +216 71 717 901 or +216 71 709 033 or +216 71 719 630 Fax: +216 71 717 951 E-mail: cma2005@iresa.agrinet.tn

Séminaire international PIARC TC 2.5 sur "accès durable et solutions locales"

Le Comité TC 2.5 des routes rurales de l'Association mondiale des routes (PIARC), en collaboration avec le gouvernement du Royaume du Cambodge – avec le ministère de la planification rurale, organise un séminaire international sur l'accès durable et les solutions locales, du **28 au 30 novembre 2005 à Siem Reap, Cambodge** (près du site du temple d'Ankor Wat; Siem Reap offre des vols directs). Le séminaire est co-parrainé par la section I de la CIGR Section I "Sol et eau".

Les objectifs d'éradication de la pauvreté que poursuivent de nombreux pays en développement sont difficiles à atteindre sans aborder les questions d'accès au milieu rural. Le séminaire a pour but de favoriser le débat sur le sujet et de contribuer à collecter de l'information sur les expériences permettant de développer l'accès au milieu rural. Les langues du séminaire seront l'Anglais et le Français, avec traduction simultanée dans les deux langues. La possibilité de traduction en Espagnol sera confirmée ultérieurement. Le séminaire abordera les thèmes suivants:

- Modèles et outils de politique, planification et gestion – implication des collectivités pour une approche globale de l'accessibilité (IRAP), avec des exemples pris dans des pays à différents stades de développement.

- Utilisation des ressources locales – humaines, entreprises, institutions, collectivités, matériaux, avec une attention particulière pour résoudre les problèmes des terrains accidentés et pentus, les zones éloignées, les zones à risques d'inondation, les matériaux problématiques, l'utilisation de ressources locales et les coûts
- Comment sont évaluées les fonctions économiques et sociales des routes à faible circulation dans les communautés rurales et quels sont les indicateurs utilisés pour évaluer les besoins de transport dans les zones rurales
- Guide pratique pour la conception de routes à faible circulation de façon à obtenir des résultats adaptés à un coût supportable.

Les délégués des pays en développement peuvent demander une aide financière partielle au Secrétariat général du PIARC. Le soutien sera accordé selon les critères d'éligibilité du PIARC.

Pour tout renseignement, voir <http://www.piarc.org/en/projects/seminars/> et contacter: Mr. Heng Kackada, Bsc CEng, MSc Transport Infra, Secretary of Cambodia National Community of Transport Practitioners (CNCTP), E-mail: CNCTP_Secretary@online.com.kh or Mr. Than Vuth, Office Coordinator, NRDP – IRAP Component, ILO – IRAP/GIS Project, Email: vuthT_ilo@online.com.kh

34ème symposium international "Les tâches de l'agronomie"

Co-parrainé par la CIGR, ce symposium se tiendra du **21 au 24 février 2006** à **Opatija, Croatie**. Les symposiums "Les tâches de l'agronomie" existent depuis 33 ans. Ces dernières années ils ont acquis une dimension internationale grâce au co-parrainage d'EurAgEng, de la CIGR, de l'AAAE et de l'AESEE. Leur objectif est de présenter les derniers résultats dans tous les domaines de la recherche, de la conception et de l'évolution des diverses disciplines liées à l'agronomie. Principaux thèmes:

- Mécanisation agricole
- Energie et machinisme
- Ergonomie
- Energie et agriculture
- Sol et eau
- Techniques de pré-récolte
- Récolte
- Techniques de post-récolte
- Bâtiments et matériels pour l'élevage

Les frais d'inscription sont de 100 Euros et comprennent les actes et le dîner de fin de symposium. Seuls les articles des auteurs qui auront acquitté leurs frais d'inscription seront publiés dans les actes. Les membres d'EurAgEng, de la CIGR, de l'AAAE et de l'AESEE bénéficient d'une réduction de 20%.

Les langues officielles seront l'Anglais et le Croate.

Les instructions concernant les articles sont disponibles sur le site indiqué ci-dessous. Ces instructions peuvent être envoyées par fax ou e-mail sur demande.

Soumission articles complets: 1 décembre 2005

Paiement d'inscription: 15 décembre 2005

Pour tout renseignement, voir <http://www.agr.hr/aed/index.htm> ou contacter le secrétariat du symposium: Faculty of Agriculture, Agricultural

Engineering Department, Svetosimunska 25, HR-10000 Zagreb, Croatie. Tel.:+385 1 2393819 Fax: +385 1 2393724 E-mail: skosutic@agr.hr

Symposium international sur "Eau et gestion foncière pour une agriculture irriguée durable"

Ce symposium se tiendra dans la salle Mithat Ozsan de l'Université Cukurova à **Adana, Turquie** du **4 au 8 avril 2006**. Organisé par l'Université de Cukurova et co-parrainé par la CIGR, l'Institut agronomique CIHEAM de Bari et l'Université de Kahramanmaras, le conseil de la recherche de Turquie, l'Association turque des ingénieurs agronomes et le RIHN (Institut de recherche pour l'humanité et la nature, Kyoto), le symposium sera dédié à la mémoire du Prof. Osman Tekinel (1936-2004), pionnier de la gestion des eaux agricoles en Turquie et fondateur des Universités de Cukurova et de Kahramanmaras.

La langue du symposium sera l'Anglais. Vous êtes invités à soumettre des contributions sur les thèmes suivants:

- Gestions intégrée de l'eau et des sols
 - Gestion de l'eau et des sols sur les exploitations
 - Evaluation des performances et gestion intégrée des systèmes d'irrigation et de drainage
 - Irrigation efficace et économie associée
 - Irrigation: réduction de la pauvreté et amélioration de la sécurité alimentaire
 - Gestion de la demande en eau dans le secteur de l'irrigation
 - Valorisation de l'eau dans le secteur de l'irrigation, couverture des coûts, système tarifaire et niveau des taux: atouts et contraintes
 - Pénurie d'eau, collecte des eaux
 - Utilisation conjonctive des eaux pour optimiser la production alimentaire
 - Concept d'eau virtuelle et sécurité alimentaire
 - Options politiques pour l'économie d'eau en irrigation
 - Transfert de gestion et gestion participative de l'irrigation et du drainage
 - Application des techniques de l'information à la gestion de l'irrigation et du drainage
 - Qualité de l'eau/gestion de la salinité
 - Rôle de l'irrigation dans le transport des nutriments vers l'environnemental (N and P)
 - Utilisation non conventionnelle de l'eau et impacts sur l'environnement
 - Impacts du changement climatique sur les régimes hydrauliques et sur les ressources en eau
 - Défis juridiques et institutionnels
 - Capacité de construction en gestion des eaux et des sols
 - Questions de genre dans la gestion des sols et de l'eau
- Les résumés ne doivent pas dépasser 400 mots. Le programme définitif sera fourni en temps voulu. Des présentations de posters seront également organisées. Les frais d'inscription sont de 200 US dollars (150 euros) pour les participants des pays industrialisés, 100 US dollars (75 euros) pour les participants des pays en développement et 50 US dollars (35Euros) pour les jeunes ingénieurs (moins de 35 ans).
- Dates limites
Articles complets: 15 janvier 2006
Pour tout renseignement, contacter le secrétariat: Dr. Attila

YAZAR, Cukurova University, Irrigation and Agricultural Structures Department, 01130 Adana, Turquie. Tel.: +90 322 3386515, Fax: +90 322 3386386, E-mail: symp2006@cu.edu.tr

Conférence internationale sur "Progrès des techniques agricoles : leurs impacts économiques et écologiques"

Du **8 au 10 mai 2006** (au lieu d'au 11 mai comme il avait été annoncé) l'Association Israélienne d'agronomie tiendra sa réunion annuelle et sa conférence internationale à **Tel Aviv, Israël**. Co-parrainée par la CIGR, la conférence internationale se tiendra en collaboration avec l'exposition "Agritech 2006" et dans le même lieu. Les thèmes:

1. Nouvelles technologies dans les domaines des cultures sous serre et leur transformation après récolte
 - Agriculture de précision
 - Economies d'énergie dans les serres
 - Nouveaux capteurs pour améliorer la qualité et la sécurité des produits agricoles
 2. Nouvelles technologies agricoles pour réduire les dommages environnementaux
 - Recyclage et épuration des eaux d'irrigation et des eaux usées
 - Applications du GIS en agriculture et environnement
 - Pulvérisation respectueuse de l'environnement
- Vous êtes invités à soumettre des articles.

Pour tout renseignement, contacter Dr. Samuel Gan-mor, Président, The Israeli Society of Agricultural Engineers, Institute of Agricultural Engineering ARO, P.O. Box 6, Bet Dagan 50250 ISRAEL. Email: ganmor@agri.gov.il Tel.: +972 3 9683303 or +972 506 220649 <http://www.agritech.org.il/events/event.php?oid=5>

V CIACH: La spécialisation de l'agronomie dans un monde globalisé

Co-parrainé par l'Université de Concepción et l'Institut national de recherche agronomique, le 5^{ème} congrès international d'agronomie se tiendra du **10 au 12 mai 2006**, à l'Université de Concepción, **Chillán, Chili**. Les principaux thèmes (présentations orales ou posters):

- Ordinateurs et automatisation en agriculture
- Mécanisation agricole
- Energie en agriculture
- Ressources en eau et agriculture
- Ingénierie alimentaire
- Post-récolte
- Travaux publics et agriculture
- Agriculture durable et environnement

- Systèmes biologiques
 - Formation des ingénieurs agronomes
- Les frais d'inscription sont de 160 dollars US et de 50 dollars US pour les étudiants. Pour tout renseignement: "V Congreso Internacional de Ingenieria Agrícola", Av. Vicente Méndez 595, Casilla 537, Chillán, Chili. Tel.: + 56 42 208709 Fax: +56 42 275303 Email: ciach@udec.cl <http://www.udec.cl/ciach>

1^{ère} conférence internationale sur le suivi, la simulation, la prévention et la correction des flux denses et chargés de débris

Cette conférence, organisée par l'Institut de technologie du Wessex et co-parrainée par la CIGR et EurAgEng, se tiendra du **7 au 9 juin 2006** à **Rhodes, Grèce**.

Le programme scientifique de « Flux 2006 » comprend une séance d'ouverture, des sessions parallèles orales et des sessions de posters sur les thèmes suivants:

- Perte de masse et transport de solides
- Glissements de terrain
- Flux de sédiments, d'effluents et de granulés
- Transport de solide dans les cours d'eau
- Flux hyper concentrés
- Phénoménologie et rhéologie des flux de débris
- Déclenchement des flux de débris et mécanismes de mobilisation
- Modélisation des flux de débris
- Prévention des dégâts de flux de débris (mesures structurelles et non structurelles)
- Etudes de cas
- Modèles informatiques
- Problèmes de chutes de pierres
- Mécanique des flux solides et liquides

La langue de la conférence sera l'Anglais. Une séance spéciale sera organisée sur "Décharge de sédiments et flux hyperconcentrés et flux de débris: suivi, modélisation, évaluation des risques, mesures de prévention et études de cas".

Pour tout renseignement, veuillez consulter www.wessex.ac.uk/conferences/2006/debris06/index.html ou contacter les présidents de la conférence: Lorenzini G., Alma Mater Studiorum-Université de Bologne, Italie; Brebbia C.A., Wessex Institute of Technology, Southampton, UK; Emmanoueloudis D., Technical Education Institute of Kavala, Grèce; ou contacter le président de la session spéciale: Daniele De Wrachien, Département d'hydraulique agricole, Université d'Etat de Milan, Italie, e-mail: daniele.dewrachien@unimi.it

AUTRES ACTIVITES

HYDRO 2005: Politiques mises en pratique

Villach, Autriche du 17 au 20 octobre 2005. Thèmes:

- Politiques en pratique
- Innovation, bonnes pratiques et durabilité de l'environnement
- Optimisation des avantages de l'énergie hydraulique
- Longévité des stations hydrauliques
- Apprendre de l'expérience (succès et échecs)

Dates limites:

Articles complets

29 juillet 2005

Pour tout renseignement, contacter: Hydro 2005, Mrs Margaret Bourke, Aqua~Media International, Westmead House, 123 Westmead Road, Sutton, Surrey SM1 4JH, UK. Fax: + 44 20 8643 8200. Email: hydro2005@hydropower-dams.com <http://www.hydropower-dams.com/>

Atelier international sur l'agriculture protégée 21 novembre – 4 décembre 2005

Cet atelier, parrainé par le département de la coopération internationale du ministère chinois des sciences et des techniques et organisé par les industries de pointe de Yangling se tiendra à **Yangling, province de Shaanxi, Chine, du 21 novembre au 4 décembre 2005.**

Les participants présenteront des articles sur, entre autres :

- Les progrès récents de l'agriculture protégée dans leur pays
- Recherche et applications de nouvelles techniques d'agriculture protégée
- Problèmes et questions clés de l'agriculture protégée

Pour tout renseignement, contacter Mr Wang Jucang, Int'l Exchange Center, Yangling Demonstration Zone of Agricultural High-Tech Industries, 1 Xingquiao North Road, Yangling – Shaanxi 712100, Chine. Tel.: +86 29870 36980 Fax: +86 29 87036061 E-mail: wjc@ylagri.gov.cn

14^{ème} conférence et exposition sur la biomasse

Intitulée "Biomasse pour l'énergie, l'industrie et la préservation du climat", cette conférence est prévue du **17 au 21 octobre 2005 à Paris, France.** Elle comprendra des séances plénières sur l'état de l'art, des présentations orales et visuelles sur des projets de recherche, de développement, de démonstration et de commercialisation; des ateliers, une exposition de produits de la biomasse, leur utilisation et les technologies de conversion.

Les thèmes:

- Ressources de la biomasse
- Recherche et développement des systèmes de conversion des bioénergies:
- Démonstration et commercialisation des bioénergies dans les secteurs du chauffage et de l'électricité
- Démonstration et commercialisation des bioénergies dans le secteur des transports
- Application de la biomasse à l'énergie, produits industriels
- Economie et bénéfices dérivés des techniques de la transformation de la biomasse, intégration et production simultanée
- Commerce international des bio-carburants, stratégie, politique et préservation du climat
- Coopération internationale pour accélérer l'utilisation des bioénergies dans le monde en développement
- Biomasse dans le monde en développement

Pour les questions concernant la soumission des articles, contacter: ETA - Florence Attn.: Eng. Silvia Vivarelli Tel: +39 055 500 2174 Email: biomass.conf@eta.orence.it

Séminaire international sur "Biogaz réduction de la pauvreté et développement durable"

Ce séminaire se tiendra du **18 au 20 octobre 2005** au centre international des conventions de **Pékin, Chine.**

Les thèmes seront:

- Etat actuel de l'utilisation du biogaz, technologies et potentiel de développement
- Bonnes pratiques pour des systèmes domestiques, locaux et commerciaux
- La contribution potentielle du biogaz à la fourniture d'énergie, les questions de genre, la réduction de la pauvreté

- Questions politiques et institutionnelles, autres mécanismes pour promouvoir le biogaz
- Questions inhérentes à l'application du dispositif de développement propre dans les programmes biogaz

La langue sera l'Anglais. Des traductions Anglais-Chinois et Chinois-Anglais sont prévues. Les documents seront disponibles dans les deux langues.

Les questions peuvent être adressées à: Director, United Nations Asian and Pacific Centre for Agricultural Engineering and Machinery (APCAEM), A-7/F, China International Science and Technology Convention Center, No.12, Yumin Road, Chaoyang District, Pékin 100029, P.R. China. Phone: +86 10 8225 3581 Fax: +86 10 8225 3584 E-mail: info@unapcaem.org OR: Director, Center for Energy and Environmental Protection Technology Development (CEEPTD), Ministry of Agriculture, 41 Maizidian Street, Chaoyang District, Pékin 100026, China. Tel: +86 10 6592 9416 Fax: +86 10 6592 9549 E-mail: ceepd@china.com

48^{ème} conférence scientifique annuelle "Agriculture et environnement - Actualité et perspectives"

Cette conférence aura lieu les **20 et 21 octobre 2005** à la Faculté d'agronomie de **Iasi, Roumanie.**

Les principaux points de la conférence sont:

- Recherche fondamentale
 - Sol, eau et protection de l'environnement
 - Techniques agricoles
 - Sciences économiques et humaines
- Pour tout renseignement, contacter: Prof. Constantin Leonte, Dean, Faculty of Agriculture - USAMV Iasi, Aleea Mihail Sadoveanu nr.3, Iasi, 700490, Roumanie. Tél.: ++40 232 275070/144 Fax: ++40 232 219175 Email: cleonte@univagro-iasi.ro or: Assoc. Prof. Daniel Bucur, Scientific Secretary, Faculty of Agriculture - USAMV Iasi, Aleea Mihail Sadoveanu nr.3, Iasi, 700490, Roumanie. Tel.: ++40 232 275070/105 or ++40 232 274956/105 Fax: ++40 232 260650 mobile: ++40 723 887131 Email: dbucur@univagro-iasi.ro <http://www.univagro-iasi.ro/simpozion/>

Conférence scientifique annuelle et assemblée générale de la TSAE

Ces deux rencontres se tiendront dans l'ancien centre de formation TANESCO à **Morogoro, Tanzanie** du **21 au 23 novembre 2005.** Le thème principal sera "Mécanisation et industrialisation de l'agriculture dans les pays en développement: les problèmes de la pauvreté". L'assemblée générale annuelle se tiendra le 23 novembre 2005.

Thèmes:

- Mécanisation agricole
- Industrialisation
- Techniques de l'information et de la communication (TIC)
- Technologies pour les économies d'énergie
- Technologies de post-récolte
- Création d'emploi, entrepreneuriat, sources de revenus
- Enseignement et formation
- Questions liées à l'environnement
- Approvisionnement en eau et épuration
- Questions de genre

- Rôle du secteur privé
- HIV/SIDA.

Le Secrétaire, Association Tanzanienne des ingénieurs agronomes (TSAE), P.O. Box 3003, CHUO KIKUU, MOROGORO. TANZANIE. Tel: +255 23 2604216; +255 23 2603511-4 Ext. 4433; Fax: +255 23 2603718. E-mail: tsae@suanet.ac.tz <http://eng.suanet.ac.tz/>

XIIème congrès international du PIARC sur les routes en hiver

Ce congrès se tiendra à **Torino-Sestriere, Italie** du **27 au 30 mars 2006**.

Les principaux thèmes:

- Stratégies, niveaux de service et normes
- Performances et financements
- Sécurité et mobilité en hiver, aspects sociaux
- Environnement
- Systèmes de gestion de l'entretien hivernal
- Techniques de déblaiement de la neige et de la glace:

Inscription précoce: 30 novembre 2005

Réservation d'hôtel: 30 janvier 2006

Pour tout renseignement, voir <http://www.aipcr2006.it/> ou contacter: International Congress Torino, Via Cervino 60, 10155 Torino, Italie.

2ème atelier international de formation "Vers l'intégration de l'agriculture irriguée biosaline"

Cet atelier se tiendra du **18 au 22 mai 2006** au Centre de recherché du désert, Matareya, **Le Caire, Egypte**, en collaboration avec le Pôle d'excellence d'ingénierie des ressources en eau de Lahore, Pakistan.

Thèmes:

- Gestion et utilisation des eaux salines
- Gestion et reconquête des terrains salins
- Productions végétales dans des conditions de stress
- Relations sol salin-plantes-eau
- Productions animales dans un milieu salin
- Socio-économie des systèmes agricoles biosalins
- Salinité et progrès technologiques

Pour tout renseignement: BioSaline Workshop Secretariate, Dr. Salah A Attia-Ismail or Dr. Samir Abu El Ezz, Desert Research Centre (DRC), P.O. Box 11753, Matareya, Le Caire aqqqq, Egypt, Tel.: +20106046244 Fax: +2026357858 E-mail: saai54@hotmail.com; samirabouelezz@hotmail.com <http://www.drc-egypt.com/> OR BioSaline Workshop Co-Secretariate, Dr. Sajid Mahmood (Azeemi), Coordinator, Centre of Excellence in Water Resources Engineering (CEWRE-UET), Lahore, Pakistan. Tel.: +923006607290 Fax: +92426822024 E-mail: drsajid_pk@yahoo.com; drsajid_pk@hotmail.com <http://www.cewre.edu.pk>

ISTRO-17ème conférence triennale sur "Durabilité – Impact sur la gestion du sol et sur l'environnement"

Cette conférence se tiendra du **28 août au 3 septembre 2006** à l'Université Christian Albrecht de **Kiel, Allemagne**. Elle comprend des sessions, des groupes de travail, des visites techniques et des expositions. La langue sera l'Anglais. Les frais d'inscription seront d'environ 300

euros, avec une réduction pour les membres d'ISTRO et les étudiants. Les thèmes abordés seront:

- Dynamique des sols et traction
- Circulation, labour et déformation du sol
- Agriculture de préservation et systèmes forestiers, qualité de l'environnement
- Qualité et santé biologique des sols
- Amélioration des sols
- Agriculture de précision; cartographie des propriétés des sols et fonctions des sols en agriculture et forêt
- Erosion des sols et maîtrise
- Aspects économiques
- Gestion des sols induite par les changements mondiaux
- Gestion durable des paysages
- Reconquête des sols

Dates :

Articles complets: 15 janvier 2006

Inscription précoce: 15 janvier 2006

Dernière annonce 30 mars 2006

Les résumés doivent être envoyés en fichier microsoft Word joints à un email à b.vogt@soils.uni-kiel.de Veuillez identifier le document avec votre nom et prénom. Pour tout renseignement, contacter: Istro 2006 Conference Secretariat, Olhausenstr. 40, D-24118 Kiel, Allemagne. Tel.: +49 431 8802573, Fax: +49 431 8802940 Email: b.vogt@soils.uni-kiel.de or look up <http://www.soils.uni-kiel.de/istro.htm>

3ème ISMAB

Le 3ème symposium international sur Machinisme et mécatronique pour l'agriculture et les biosystèmes (ISMAB) se tiendra au COEX de **Seoul, Corée du 23 au 25 novembre 2006**. Cette année, le symposium est organisé par l'Association coréenne du machinisme agricole et co-parrainée par l'Association japonaise de machinisme agricole et l'Institut chinois du machinisme agricole.

Les propositions de présentations orales ou de posters sont attendues sur les thèmes suivants:

- Informations agricoles
- Bioénergie et énergies alternatives
- Génie biologique
- Biomécatronique
- Energie agricole et machinisme
- Ingénierie alimentaire
- Technologies de post-récolte
- Agriculture de précision
- Capteurs
- Technologies des structures et de l'environnement
- Robotique et agriculture
- Autres

La langue du 3ème ISMAB sera l'Anglais.

Dates:

Soumission des résumés 28 février 2006

Soumission des articles: 30 septembre 2006

Inscription: 30 septembre 2006

Pour tout renseignement, voir <http://www.ksam76.or.kr/> ou contacter: Prof. Chang Hyun Choi, General Secretary, Major in Biomechatronic Eng., Faculty of Life Science and Technology, Sungkyunkwan University, Suwon, 440-746 Corée. E-mail: chchoi@skku.ac.kr

PUBLICATIONS

Revue électronique CIGR: Agronomie Internationale
<http://cigr-ejournal.tamu.edu/> ISSN 1682-1130

ASAE Exposés, série No 29: Transmissions de tracteurs à variabilité continue

Présenté à la conférence de l'ASAE sur les équipements agricoles (AETC), Louisville, KY/USA, 14-16 février 2005, par Karl Th. Renius et Rainer Resch, TU Munich, Allemagne.

L'article commence par une longue analyse de l'histoire des TVC et expose quelques idées anciennes et des problèmes typiques. Les TVC hydrostatiques sont en premier plan pour les systèmes de transmission des tracteurs. Les demandes du marché concernent les vitesses, l'efficacité, les stratégies de contrôle, les spectres de charges possibles, etc. Les spectres de charge, par exemple, doivent prendre en compte les charges hautes permises par les contrôles automatiques de puissance. Les principes physiques des TVC sont décrits dans une étude, leurs applications comprennent le secteur automobile et d'autres. Pour ce qui concerne les tendances à long terme, l'utilisation de l'électricité devrait s'accroître. Plusieurs recherches sont en cours sur les moteurs électriques pour les machines et on attend des améliorations des composantes ainsi que des réductions des coûts en fonction des évolutions de l'industrie automobile: Le premier véhicule à moteur mécano-électrique en production de masse dans le monde est la voiture japonaise « Prius », de la marque Toyota. Son système de transmission est décrit dans le document, car il stimule et accélère de nombreux autres projets et pourrait également augmenter les possibilités de composants électriques pour les tracteurs en TVC.

La brochure de 37 pages, 42 croquis, 5 tableaux et 92

références peut être commandée directement à Sandy Rutter, à l'adresse suivante : rutter@asae.org.

Manuel d'agronomie de la CIGR

Edité par la CIGR et publié par l'ASAE. 5 tomes, 2400 pages, 110 auteurs. Les ouvrages sont disponibles sur CD-ROM ou en volumes reliés. Renseignements: ASAE; Dept. 1661, 2950 Niles Road, St. Joseph, MI 49085-9659; USA, Tel: 616-428-6324; Fax: 616-429-3852 E-mail: martin@asae.org

**Commission internationale du génie rural:
Cadre, organisation et perspectives**

Cette publication, en Russe, décrit la structure organisationnelle de la CIGR et donne une liste d'adresses utiles des personnes actives au sein de la CIGR. Publié par Rosinformagrotex, Moscou, 2004, 140pp. ISBN: 5-94600-011-X

Annuaire de l'agronomie 17 (2005)

Le tome 17 (2005) du *Jahrbuch Agrartechnik / Yearbook Agricultural Engineering*, édité par F. Meier et H.-H. Harms, est maintenant disponible. Les contributions paraissent en Anglais et en Allemand. L'annuaire peut être commandé à l'éditeur pour 50,50 euros: Landwirtschaftsverlag Münster-Hiltrup, Allemagne. Tél.: +49 (0) 2501 80 13 00, Fax: +49 (0) 2501 80 13 51, E-Mail: Service@lv-h.de. N° de commande 75065. ISBN 3-7843-3345-10

La correspondance et les informations sur les activités doivent être adressées à:

SECRETARIAT GENERAL DE LA CIGR
 Prof. Dr. Peter Schulze Lammers, Secrétaire Général
 INSTITUT fuer LANDTECHNIK
 NUSSALLEE 5; D-53115 BONN ALLEMAGNE
 Tel.: +49 228 73-2389 / +49 228 73-2597
 Fax.: +49 228 73-9644 E-mail: CIGR@uni-bonn.de

Date limite pour le n° 73 du bulletin de la CIGR : 15 decembre 2005

AVERTISSEMENT

Le Bulletin de la CIGR est une publication trimestrielle du Secrétariat Général de la CIGR. Ce bulletin est publié en Anglais - "CIGR Newsletter" - et en Français - "Bulletin de la CIGR". La CIGR décline toute responsabilité concernant les déclarations et opinions exprimées par les auteurs des articles. Toutes les précautions sont prises pour assurer la véracité des informations contenues dans le Bulletin, cependant les éditeurs ne peuvent garantir, explicitement ou implicitement, l'exactitude des informations publiées dans le Bulletin. Les éditeurs ne peuvent être tenus responsables devant des personnes physiques ou morales d'éventuels dommages ou pertes qui seraient causés, directement ou indirectement, par le contenu de ce Bulletin.